

AZƏRBAYCAN MİLLİ EMLƏR AKADEMİYASI
NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF AZERBAIJAN
НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК АЗЕРБАЙДЖАНА

**ХƏBƏRLƏR
TRANSACTIONS
ИЗВЕСТИЯ**

*HUMANİTAR EMLƏR
HUMANITIES
ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ*

Xüsusi buraxılış

№ 1

BAKİ – «ELM» -- 2013

ALXAN BAYRAMOĞLU

Filologiya üzrə elmlər doktoru

Bakı Dövlət Universiteti
alxan.mcmmedov@mail.ru

FİRIDUN BƏY KÖÇƏRLİ
"MOLLA NƏSRƏDDİN" JURNALI
VƏ MOLLANƏSRƏDDİNÇİLƏR HAQQINDA

Açar sözlər: Firdun bəy Köçərli, mətbuat, ədəbiyyat, "Molla Nəsrəddin" jurnalı, mollahnasreddinçilər

Key words: Firdun bəy Kocharli, press, literature, "Mullah Nasraddin" journal and authors who work in mullahnasreddin

Ключевые слова: Фиридун бек Кочарли, пресса, литература, журнал "Молла Насреддин", мollahnasreddinovцы

Coxşaxəli yaradıcılıq istiqamətlərinə – müəllim, publisist, tənqidçi və ədəbiyyat tarixçisi, folklor toplayıcısı, bədii tərcümə və s. – malik olan Firdun bəy Köçərli dövrün mühüm və diqqəti cəlb edən ictimai-ədəbi və mədəni hadisə və faktlarına fəal münasibot bildirmiş, qiyomat vermişdir. Bclə ictimai-mədəni hadisə və faktlar içərisində milli mətbuat və ədəbiyyatda yaranan yeniyaradıcılıq istiqamətləri, istedadlı şoxsiyyətlər, sənətkarlıqla yazılmış bədii nümuneler də daxildir. Alim "Azərbaycan dövri mətbuatının qısa icmali" məqaləsində "Əkinçi"dən tutmuş "Irşad" a qədər çıxan milli mətbuat orqanlarına, onların ictimai-ədəbi mövqelərinə, mədəni fikir tarixindəki yerlərinə dair müoyyən si-kirlər söyləyib, "Molla Nəsrəddin" jurnalına ayrıca məqalə həst etmişdir.

F.Köçerli "Molla Nəsreddin" jurnalının elə ilk nömrələrindən başlayaraq bizim ölkənin müsəlmanları arasında böyük maraq doğurduğunu qeyd etdiğən sonra bunun sobəbini həmin mətbü organının Azərbaycan xalqına mənən və rubən çox yaxın olduğunu görür, yaxınıq isə ondan ibarətdir ki, "Şərq xalqları, xüsusilə azərbaycanlılar öz dənisişlərini məsəller, atalar sözləri və Şərq müdrid məzhekcisi olan Molla Nəsreddin məzhekcəsi ilə bəzəməyi sevirlər. Bu efsanəvi molla xalq müdrikliyinin və hazırlıcağının ifadəcisi". (1,117) Müellif sözüne davam edərək, Molla Nəsreddin lətifələrini bilməyən çox adəm tapıla bileyacını vurgulayır. Bunu başlıca sebəbini isə Molla Nəsreddin lətifələrinin son dərəcə semimilik və heyatılılığında, yumorlu həqiqatlarında görür. Yeni Molla Nəsreddin lətifələri, onun derin heyati müdrikliklər yığınmış yumorlu hazırlıcağı Azərbaycan (o cümlədən Şərq) xalqını təbətinə ifadə etdiyi üçündür ki, Molla Nəsreddin obrazı bu xalqın hafızasında özüne dərin in buraxılmışdır.

Mirzə Cəlil ırsinə görkəmləi araşdırıcılarından olan AMEA-nın müxbir üzvü Əziz Mirohədov özünün "Azərbaycan Molla Nəsreddini" (Bakı, "Yazıcı", 1980) (2) monoqrafiyasında C.Məmmədquluzadə gülüşünün qaynaqları sırasında şəhəri xalq yumor və satirasiñın mövqeyinin" yazılı adəbiyyatdan az olmadığını (2, 214) qeyd etdiğənən sonra ədibin bir azərbaycanlı kimi öz toxayyülündə yaradaraq adını özüne toxəllüs seçdiyi Azərbaycan Molla Nəsreddininin sociyyəvi xüsusiyyətləri haqqında yazmışdır:

"XX asr Azərbaycan mətbuatı və adəbiyyatı, xüsusilə Azərbaycan satirasi üçün əhəmiyyətli hadisələrdən biri Cəlil Məmmədquluzadənin Molla Nəsreddin adını özüne ləqəb götürməsi; Şərqdə əsrlərdən bəri məşhur olan suratına yeni məzmun, yeni həyat vermesi, bəs sərotda əla-qadər təsəvvürləri, xalq müdrikliyi və güllüşünə daha da zənginləşdirəsidir; başqa sözlə, bizim yazıcıımız üçün "Molla Nəsreddin" yalnız bir ədəbi ləqəb kimi qalmayıb, onun bədii və jurnalist yaradıcılığında yeni, orijinal surət kimi məydana çıxmışdır". (2, 208-209)

Cəlil Məmmədquluzadənin yaradıcılıq toxayyülündə və fəaliyyətində Molla Nəsreddin ruhunun və obrazının töbii ruhi-mənəvi təkamülünü onun yazıçı-vətəndaş arnalu və təbiəti ilə doğrmalığında görən Ə.Mirzəhədov yazıçının "Molla Nəsreddin" jurnalının nəşrinədək olan ədəbi və publisistik fəaliyyətindəki müşahidə və qonaqtılmasına əsaslanaraq sözüne belə davam edir: "Həmin surət, əvvələn, ədibin on beş illik yaradıcılıq təcrübəsi, satirik sənətkarlığı, təbiətinə xas olan güllüş əsasında, ikincisi, dünya (elbəttə, o cümlədən Azərbaycan) ədəbiyyatındakı satira ənənələri əsasında, üçüncüsü, Məmmədquluzadənin monsbən olduğunu xalqın yeni dövrəkəi məbarizə meylləri, içtimai varlıq tənqidində münasibəti əsasında, nəhayət, bir də Azərbaycan şəhəri satira və yumor, xüsusi ilə Molla əmi haqqında zəngin rəvayətlər və Molla Nəsreddin lətifələri əsasında təşəkkül tapmışdır". (2, 209)

Maraqlıdır ki, F.Köçerli də "Molla Nəsreddin" jurnalına qiymət verərən haqlı olaraq onu neşr edən C.Məmmədquluzadənin mili-mənəvi zənginliyini, yüksək savadını və təcribosunu öv plana çəkməsidi. Məqələdə bu haqda oxuyuruq:

"Jurnalı bir qrup ziyanlı müsəlmanların əməkdaşlığı ilə savadlı və mədeni azərbaycanlı (kursiv bizimdir – A.B.) – Mirzə Cəlil Məmmədquluzadə neşr edir. İndiyə qədər çapdan çıxmış nüsxələrə əsasən deyə bilerik ki, "Molla Nəsreddin" nüqsənlərə gilmək yolu ilə müsəlman cəmiyyətinin islah etməkdan ibarət olan məqsədini tamamilə yerinə yetirir". (1, 117)

Burada Firdun bəy "Molla Nəsreddin" jurnalının əslübi xarakterini, onun mübarizə taktikasını, ideya-estetik istiqamətini üzərinə götürürdüy "nüqsənlərə gilmək yolu ilə müsəlman cəmiyyətinin islah etmək" taktikasını layiqinco yerinə yetirdiyini, həm də məqsəd aydınlığını yüksək qiymətləndirir. Bunun başlıca sebəbini isə onu neşr edən şəxsin – Mirzə Cəlilin yüksək intellektə və dərin savadı malik olmasında, "savadlı və mədeni" soviyyəsindən görür.

Doğrudan da, müsahidələr göstərir ki, milli mətbuat tariximizdə dərin iz buraxan qəzəb və jurnalıları sayı barmaqla sayılıcaq qədər azdır. Həmin mətbüə orqanları – "Əkinçi", "Şərqi-rus", "Həyat", "İrşad", "Füyuzat", "Təzə həyat", "Diriliş", "Açiq söz", "Azərbaycan" və s. redaktoru və əsas müəllifləri - H.Zərdablı, Ə.Ağayev, Ə.Hüseynzadə, H.Vəzirov, M.Ə.Resulzadə, Ü.Hacıbəyli kifayət qədər savadlı və mədeni vətəndaşlar, içtimai və ədəbi, publisist xadimlər idilər. Cəlil Məmmədquluzadə və onun neşr etdiyi "Molla Nəsreddin" jurnalı bu sırada ən şərəflə yerlərdən birini tutmaqdə mehz yuxarıda göstərilən keyfiyyətlərə malik olmalarına "borclu idilər".

Firdun bəy müsəlman cəmiyyətində mənəvi-psixoloji, sosial-mədeni, hüquqi və digər nüqsənlərin kifayət qədər çox olduğunu, həm də onların əsrlərdən bəri kük saldıqını diqqət çətdirir və bildirir ki, bunları hansınlardan birinci olaraq başlaması müəyyənləşdirəmeyin özü çotindir. Sonra göstərir ki, "İlk zamanlar jurnal hər seydən əvvəl müsəlmanların... cəhalət yuxusundakı vəziyyətinə diqqət yetirmişdir. Jurnalın 1-ci nömrəsinin birinci səhifəsindənki şəkilə cəhalət yuxusunda yatanları səltənəti təsviri olunmuşdur. Jurnalın bütün nömrələrində eyni qaydada təsvir olunan Molla Nəsreddin iso əlinin hərəkəti və iştirahəli bir həyət ifadə edən baxışı ilə bu manzorəni seyr edir və görür ki, bütün mömkin müsəlmanlar müxtəlif vəziyyətlərdə və paltralarda yuxu allahı Mərçeyin aşğundadırlar. Gecə keçmiş, səhər açılmışdır. Pəncərədən düşən ziyalar bu yuxu səltənətini işıqlandırmışdır. Lakin heç kəs və heç bir şey bu möhkəm yatmış müsəlmanları oynamaya qadir deyildir: qocalar və cavalar, orta yaşılı kişiilər – hamısı yatmışlar, bu aləmdəki hər şeyi unudub yuxuya get-

mişler, sükuneti bütün dünyadan üstün tutmuşlar. Uzaqda cavan bir oğlan deyosen, qüvvasını toplayıp oyanmaq istiyor, lakin ağır yuxu ona da gözlerini açmağa imkan vermir". (1, 118)

F.Köçerli "Molla Nasreddin'in ilk karikatürünün bu məzmunlu, ibrat ve təsirli təsvirini verdikdən sonra jurnalın "Sizi deyib golmışam, ey menim müsləman qardaşlarım,..." sözleri ilə başlangıç məşhur müraciətinin bir hissəsinə misal getirir. Həmin misallarla o, jurnalın resmləri ilə yazılılarının bir-birini tamamladığını, onun mövzü və ideya-estetik baxımdan bitkinliyini təqdir etmişdir. Eyni zamanda onu da göstərməyi lazım bilmışdır ki, "Jurnal hər şeyden çox müsəlmanlar arasında mövhümata, cəhətə və fanatizm güllür". (1, 118)

"Molla Nasreddin'in mövzusu dairəsi və təqnid hədəflərinin anaq bu deyilənlərlə məhdudlaşmayıb, daha geniş olduğunu göstərmək üçün Firidun bəy sözündən davam edərək, onun ana dilinin saflılığını qorunub saxlanması və inkişaf etdirilməsi uğrunda mübarizə apardığını, xüsusiylə yaşıdığını indiki həyəcanlı zamanəde müsəlmanların, hətta onların dövlət dumasının üzvü olan "ayaq" nümayəndələrinin belə hər bir sosial-mədəni məsələdə, hüquqı-mənəvi vəziyyətdə susqunluq, içtimai fealiyyətsizlik göstərmələrini, siyasi mütiiliklərini, məllətlərin cahilliklərini və məhdud düşüncəli olmaları ucbatından "...dinin mənasını yalnız zahiri xarakter daşıyan bəzi dini ayınların icrasında" gördiklərini, onun əsas mözgünü, əxlaq tolimini ise ya başa düşmediklərini, ya da şəxsi manəfələri üzündən şüurul suradıq nəzərdən qəzirmalarını, acgöz nəfşlərini təmin etmək qəsdilə ilə xalqı xurafat çəngində cəhalətdə saxlayıb onların qanını sormalarını, xalqı təraqqi və inkişafdan saxlaşdırılmasını əşəşlə, həm də "həddindən çox köskin və bir qədər do tendensiyili" təqnid etdiyini göstərir; bu tipi ruhanilərin getdikcə comiyətdə nüfuzlarını, xalqa hökmərinin zəiflədəyini görüb keçmişin həsrötini çəkmələrinə "Molla Nasreddin" in istehzalı münasibatını konkret faktlara izah edir. (1, 118-119)

Jurnalın qadın hüquqsuzluğununa qarşı apardığı ardıcılık və maqsədçili məbərizə haqqda aydın elmi təsəvvür yaratmaq məqsədi ilə onların ağır, dözlülməz güzəranlarını, ayaşlı qızlarını, "məhmətsiz və qəzəblə ataları tərafından 40 yaşında dəva boyda və kütbehin bir kişiye orə verilərək" bədəxət edilmələri, üstünlərənən neçə günün alınaraq (çoxarvadılıq) günde nüfuzunu daha da qara edilmələri, tez-tez səbəbli-səbəbsiz olaraq döyülbəsöyləmələri, cavan ömrüllərinin tezliklə saralıb-solmağa məruz qoyulması və s. barədə verdiyi müxtəlif çeşidi materiallar təhlilərini cəlb etdimişdir.

F.Köçerli jurnalın beynəlxalq siyasi və mədəni-mənəvi məsələlərə ardıcılı diqqətini de nezərdən qaçırır. Burada qonşu İranda cəhət və xurafatın hökm sürdüyü bir yana, oradan ətraf müsəlman ölkələrinə, o cümlədən Azərbaycana, "ixrac olunan" nadanlıq, cəhalət, firlnadəqliq və bə ki mi digər mənəvi-əxlaqi naqışlıklarla dair verilən "sos" sıqalları, xəberdarlıq materiallarının oxuculara təqdim edərək yazır: "Budur, qarşımızda belə bir şəkil vardır: İrandan bize "əziz qonaqlar" kimi gelən,

əslinde isə cəhət, zülmət, mövhumat və fanatizm carçıları olan dərvişlər, ilan oynadınlar, memyun oynadınlar, cadugerler, gözbağlıclar, nağıl deyənlər, fala baxanlar, cindarlar, mollarlar, yuxu təbir edənlər, tiryekəstanları və asan qazancı olda etmək üçün macora xəttarən dirəfirələr, el-əle verib, cergo ilə Araz çayından bu tərəfə keçirirlər". (1, 121)

Müəllif jurnalda karikaturları təsvir etdiyindən sonra sözüne davam edərək, həmin mənzərə ilə bağlı problemləri münasibətini bəlli bildirir:

"Onlar (yəni dərvişlər, cindarlar, mollarlar və s. - A.B.) hər il Zaqaf-qaziyaya yüzlərlə və minlərlə gelir. Ölkədəki cahil əhalinin istismar edir, onların əxlaqını pozur, caraaat arasında fanatizm toxumu yayar, özləri də bizim pulumuzu ciblərimiz doldururlar". (1, 121)

Bu şəhərlərə F.Köçerli "Molla Nasreddin"in mənəvi-əxlaqi, sosial-psixoloxi baxımdan necə böyük məsələlərə diqqət yetirdiyini nəzərə çatdırmaq məqsədi gündüşür. O, İrənnin daxili mədəni, mənəvi hayatının da necə ağır, acıncıqlı olduğunu, əhalinin hər addımda zülüm və zorakılıqlarla məruz qaldığını digər materialların şəhri ilə diqqətə çatdırılmışdır.

Firidun bəy "Molla Nasreddin" in yerli və beynəlxalq məsələlərə diqqətini, "jurnalda çox bacanqla tərtib olunaraq verilən məktublar" vəsiatı ilə de həyata keçirdiyini görtürdü maraqlı nümunələrinə nəzərə təqdir etmişdir.

Müəllif jurnalın məktəb və maarif, gənc nəslin və uşaqların təlim-tərbiyəsi məsələlərinə ardıcılı və məqsədənlü diqqət və münasibəti həqda yazar:

"Molla Nasreddin" uşaqların ev və məktəb tərbiyəsi məsələsinə böyük diqqət edir, müsəlmanlıarda uşaqların ev tərbiyəsinin nə qodur acıncıqlı bir veziyətdə olduğunu və bu məsələnin, ümumiyyətə. necə yanlış olduğunu göstəren köskin qeyd jurnalın demək olar ki, hər nömrəsindən təsəffüf edə bilərsiniz". (1, 121-122) Sonra o, fikrini qüvvətləndirmək və osaslıdırmaq üçün konkret materialların - felycton, şeir, karikatura və s. təhlilinə keçirir...

F.Köçerli "Molla Nasreddin"də verilən karikaturaların mözmun və məna derinliyinə, həyatlılığını və sənətkarlıqla işlənməsinə də yüksək qiymət vermişdir. Bu haqda oxuyurug:

"Jurnalın şəkillərinin göldikdə, demək olar ki, onun rassamı (O.S.Linq) yerli əhalinin mösiətini, adət və ənənələrini gözələcə öyrənmişdir. Onun bozı şəkilləri bilavasitə həyatdan alınmış lövhələri bütün dölgünluğlu ilə oxucuya göstərir". (1, 122)

Müəllif jurnalın diqqət yetirdiyini hər hansı məsələdən səhəbət açarkən bir qayda olaraq oradakı materiallara istinad edib oxucuda aydın təsəvvür yarada bilir. O, "Molla Nasreddin"in yumor və təqnid yolu ilə azərbaycanlıların vaxtı keçmiş adət və vərdişlərinin aradan qaldırılmasına, onların islah edilməsinə bağlılığı təqdir edərək, bu yolda C.Məmmədquluzadəyə səmimi qəlbdən uğurlar arzulayır. Eyni zamanda soydaşlarını bə dəyərlə və faydalı jurnalın nəşrindən hər cəhətdən dəstək verməyə çağır-

raraq, sözünü belə tamamlayır: "...Ümidvarıq ki, müsəlman cəmiyyəti bu faydalı və yeganə (o dövrə hələlik - A.B.) jurnalın nəşərinə kömək göstərəcədir". (1, 123)

Firidun bəy Kōçərli təkcə "Molla Nəsreddin" jurnalına deyil, həm də onun ayrı-ayrı müəlliflərinə, həmin müəlliflərin konkret əsərlərinə də yeri gedikləce diqqət yetirmiş, onları tehlil və təqdir etmişdir. Alimin C.Məmmədquluzadənin maşhur "Usta Zeynal" hekayəsinə həsr etdiyi "Usta Zeynal" möqələsi belə uğurlu addimlardan biri kimi maraq doğurur. Məqalədə müəllif Cəlil Məmmədquluzadənin "Usta Zeynal" a qədər bir neçə hekayə yazdığını göstərdikdən sonra onun sənətkarlığını, həyat həqiqətinə sadıqlılığını və müşahidə qabiliyyətini belə qiymətləndirir:

"Sadəlik, təbiilik və real həyata yaxınlığı Məmmədquluzadə hekayələrinin əsas möziyyətləridir. Hər şeydən görünür ki, mülliəf öz xalqının həyatını və dünyagörüşünü yaxşı bilir və ince müşahidə qabiliyyətinə malikdir".

Firidun bəy bununa yanaşı, Mirza Cəlil hekayələrinin mənə və məzmun darinliyinə, sədə və anlayışlı dili, duzlu, yumorlu ifadə xüsusiyyətlərinə malik olduğunu da ayrıca qeyd edib sözüne belə davam edir: "Onun bilavasitə heyatdan götürülmüş hekayələri, bizim Şərq yazıçı və şairlərimizdə olduğu kimi, boş fantaziyanın məhsulu deyildir. Məmmədquluzadənin başqa bir möziyyəti də onun müşahidə etdiyi həyati canlı və anlaşıqlı, Şərq yumorunun xüsusiyyətləri ilə vera bilənsindər ki, bu da oxucunun nəzərini hər şeydən çox cəlb edir". (1, 135)

F.Kōçərli C.Məmmədquluzadənin bu keyfiyyətləri, o cümlədən yaxşı üslubunun şirinliyini, colbediciliyini də yüksək qiymətləndirir. Enyi zamanda səsrin süjet sadəliyini nəzərə çatdırıraq hekayə qəhrəmanlarını maraqlı şəkildə müşayiyo edir, məlum olur ki, İrlandan golmiş və "öz vətəninin həqiqi oğlu olan Usta Zeynal Müğdusi Akopun tam əksini teşkil edir. Axırıncı (yeniyi Müğdusi Akop - A.B.) üçün vaxt qızılır, her doqquz qayıtmadırları və adam gərok ondan istifadə etsin. Birinci (yeniyi Usta Zeynal - A.B.) üçün isə, rəsət atalar sözündə deyildiyi kimi, iş ayı deyil ki, məşəyə qəçsin; təlesmək lazımlı... Nə qədər ki, Müğdusi Akop bacarıqlı, öz manfaətinə giden və işgəzardır, o qədər Usta Zeynal fealiyyətsiz, casarətsiz və axmaqcasına sadolvhövdür... Usta Zeynalın əsas nöqsanı onun boşboğazlığı və özünməxsus filosofluq etməsindədir". (1, 136)

Firidun bəy dini xürafatın etatəl və cəhəlet cəngində məhv olmağa doğru gedən usta zeynalların tek olmadığını bildirir. Göstərir ki, Usta Zeynal ev sahibi yanlarında olmayında özü kimi Şərqiñ tənbəl və boşboğaz oğlu olan köməkçisi Qurbanla birləşə filosofluq edir. İş isə çox long və yavaş görülür". (1, 136)

F.Kōçərli Şərqiñ dini xürafat, etatəl və cəhəlet məngənəsində çırpan, tənbəllik və faaliyyətsizlik mücəssəməsi olan "Usta Zeynal" tipinin

Cəlil Məmmədquluzadə tərəfindən çox müvəffəqiyətlə və məharətlə yaradılmışını" yüksək dəyərləndirməklə, Usta Zeynal hekayəsinə "bizim mədəni ziyalularımızın nəzərini cəlb etməyə tam layiq" əsər hesab etmişdir.

Firidun bəyin yeni tipli ədəbiyyat uğrunda fəal çalışması, bu möqəsədə müasirləri ilə işgəzər eləqlər salayıb, onlara məktublaşması Abbas Səhəhetin F.Kōçərliye yazdığı manzun məktubda "Sabir ilə belə məktubu çox aldıq səndən" misrasında da təsdiqini tapır. Əldə olan materiallardan da göründüyü kimi, Firidun bəyin yaradıcılıq istedadına və şəxsiyyətində yüksək qiymət verdiyi molla-nəsreddinlərdən biri də inqilabi satira ədəbi məktubının banisi və bayraqdarı Mirzə Ələkbər Sabirdir. O, böyük şairin ağır xəstə olmasından xəbər tutan kimi "Molla Nəsreddin" jurnalına gəndərdiyi məktubda Sabirin milli ədəbiyyat tarihindəki xidmətlərinin və mövqeyinin belə ifadə etmişdi:

"...Sabir aşrimizin en mütqədir və xoşənərindən birisidir. Onun sabiqdə bizi müstəər adlar (gizli imzalar - A.B.) ilə imzalanmış abdar, xoş məzmun və mevzun kəlamları "Molla Nəsreddin"in sohifelerində dərə olunub, oxucular bir yandan güldürüb, bir yandan ağladırdı. Onun yazdığı şeirlərinin çoxları açıq və sadə ana dilində olub, mösiəfimizin eynini göstərdiyinə görə azbor öyrənilirdi". (3, 276)

Göründüyü kimi, F.Kōçərli M.Ə.Sabir şairlik təbi rəvan, dili sadə və aydın, şeirləri mənalı, dərin məzmunlu və yüksək ideya-estetik keyfiyyətlərə malik olduğunu, ideya-estetik təsiri gücüno və hayatdan alımb mösiətimizin aynası olmaqla xalq tərəfindən asanlıqla əzberləndiyinə görə yüksək qiymətləndirilmişdir. Həلا bir neçə il əvvəl Abdulla Şaiqə yazdığı məktubunun birində Firidun bəy M.Ə.Sabirin uşaq şeiri sahəsində də böyük uğurlar qazandığını xatrənlədib məsləhət görürdür ki, "Bizim şəhərin təlimi-ətfalə dair əsərləri çox azdır, demək olar ki, heç yoxdur. Amma yenə də çalışıb siza bit neçə mənzumat göndərərom. Orada özümüz tenqid nəzərindən keçirib münasib olanları kitabımıza salar-sınız..."

Bəradərim Mahmud bəy, Mirzə Ələkbər Sabirə dəxi rücu ediblər. Onun daxı təbi-səlimi sahibi olmayı qələmənunuzdur..."

Buradən o da aydın olur ki, hələ məktubun yazıldığı 1908-ci ildə Sabir ədəbi və elmi-pedaqoji ictimal fikirdə istedadlı şair kimi tanınır və qobul edilmişdir. Həmin məktubla bağlı professor Məmməd Məmmədov yazırmışdır: "...Məlum olduğu üzrə, tərəqqipərvər müslümim (A.Şaiqin - A.B.) bu (dərslik çap etdirmək - A.B.) təşəbbüsü o zaman baş tutmamışdı. Lakin az sonra üçüncü sinif üçün "Yeni məktob" adlı dərslik nəşr edən (1909) müəlliflər tərəfindən F.Kōçərlinin tövsiyəsi nəzərə alınmış, Sabir bilavasitə həmin dərslik üçün "Cütçü" və "Qarğı və tülü" şeirlərini yazmışdır. Abdulla Şaiqin özü də Sabirin vəfatından az sonra çap etdiridiyi "Gülzər" dərsliyində (1912) xalq şeirlərinin yaradıcılığına və əsərlərinə geniş yer vermişdir". (4, 69)

Sabirin vəfati xəberini eşidən Firdun bəy bu zaman keçirdiyi əhvali bəle təsvir edirdi:

"Bu günlərdə "Məlumat" qəzetəsinin axırıncı nömrələri yetişdi. Bərədərim Səhətən verdiyi "Qara xəber"ı oxudum. Bir neçə dəqiqə gözlərimə qarşanın çökdü, bilaixtiyər qəzətə olımdan yere düşdü". (1, 278)

O, aldığı xəbərdən keçirdiyi bu sərsintinə себəbinə belə izah edirdi ki, Sabir "...özü ilə bahəm axıra evinə böyük arzularını və gözəl fikirlərini apardı". Sabirin vəfatı adəbi ictimaiyyəti "...sinəsi dağlı və ürəyi qəmlili, həsratda qoyur". F. Köçərli sözüne baxın edərək bildirir ki, "Mərhumdan (yəni, Sabirdən - A.B.) bizim böyük təmənnalarımız var idi. Onun lisannundan tezə sözlər, tezə fikirlər eşitmək isteyirdik. Bəli, çox əfsus ki, ecdədən macal olmadı və Sabir həsrat ilə gedib bizi de həsratda qoydu". (1, 278)

Bütün bu kədər, həsrat dolu təssəf hissi, ürək yanığı, dəst itkişindən başqa Firdun bayın məlli adəbi və ictimai fikir tariximizde Sabirin mövqə və xidmətlərini bütün əzəməti, dəyeri ile görməyindən irəli gelirdi.

F. Köçərli məktubunun sonunda Sabirin onda "nəzərnən və nəsərən yازılmış məktubat" olduğunu bildirək, gələcəkdə onun tərcüməyi-hali və əsərləri haqqda oxuculara məlumat yazaçaqını vəd etmişdir. Ancaq hələlik belə bir məqalənin yazılmış-yazılmadığı haqda əldə məlumat yoxdur...

Firdun bayın şəxsiyyətinə, zəkasına və vətan qarşısında, xalqın istiqələli yolunda göstərdiyi xidmətlərinə mətbuatda yüksək qiymət verdiyi məllənəsərəddinçilərdən biri da Məsədi Qurbanəli Şərifzadədir.

Q.Şərifzadənin vəfati xəberini oxuyan F. Köçərli "Açıq söz" qəzeti redaksiyasında "İzhari-təessüs" başlıqlı bir məqalo ilə çıxış etmişdir. Məqalo qızılıt 15 iyun 1917-ci ilde çap edilmişdir. Ancaq yazının sonundakı tarix onun 12 iyun 1917-də Qoridə qələmə alındığını göstərir.

Firdun bəy Q.Şərifzadəni hürriyyət və azadlıq aşığı, millət üçün qiyməti bir varlıq kimi deyərləndirir. Ona görə onun məhəz hürriyyət ərəfəsində - 1917-ci ilde gözlənilməden vəfat etməsinə daxa çox acıçı; Qurbanəli Şərifzadənin uğrunda çalışıb həsratində olduğu azadlığının nemətərini dadmağa xüsuslu haqqı olduğunu bildirək yazarı: "Mərhum (yəni Q.Şərifzadə - A.B.) hürriyyət və adəletin ən somimi dostlarından birisi olduğu üçün onun bu hürriyyət əsrində terki-hoyat etməsi şayan-təessüsdür. Azadəyi-kəlam və əskər onun məqədəs arzularından birisi idi".

Q.Şərifzadə söz və fikir azadlığının tərefdəri olduğu kimi, "...heç bir vaxtda azadə danışub rəy və fikirlərinə açıq və aydın səylənməkden çəkinməyən" adam kimi töqđir edilir, Azərbaycan xalqına məxsus bir çox - mənəvi, mədəni, ruhi, eqli, zəhni və s. - keyfiyyətlərin daşıyıcısı və təcəssüm etdiricisi kimi qiymətləndirilir. Bu haqqda oxuyuruq:

"Mərhum mələkitimizə məxsus bir çox fəzailin müstəcməi (fəziletlərin cəm olduğu adam - A.B.) idi. Mələkitimizin ruhi hayatı, səadəti və mənəvi varlığı Şərifzadənin şərif vücudunda müşahidə olunmaqdır idi. Şərifzadənin məntiq üzrə söylediyi şirin səhbəti hər kəsi maraqlandırırırdı".

F. Köçərli Q.Şərifzadənin ədəbiyyat və sənət aşığı olmasına, yaziçi və şairlər yüksək dəyer verib, onlara dostluq etməsinə de yüksək qiymətləndirirdi. Göstərirdi ki: "Mərhumun gözəl keyfiyyətlərindən biri də onun ədəbiyyatımızın tərəqqi və təalisi yolunda sərfi-himət etməsi idi. Harada bir ədib və sair sədəsətisə id, onu arayıb ziyrət etməyi, onuna dostluq ve yoldaşlıq alaqqasına bağlamağı özüne borc bilərdi".

Bütün bu keyfiyyətlərinə görə, F. Köçərli Qurbanəli Şərifzadə kim adamları məilletin on dəyərli və güclənmiş vərlərini hesab edir və yazardı: "Vay o məilletin halına ki, onların içindən M. Qurbanəlinə rəhlat edilir və onların yerlərinə başgaları ərsəye yetişmirlər". Təsəlli isə belə adamın yerlerinin sonrakı nəsillər tərəfindən ləyaqətli tutulmasıdır.

Bütün bunlar göstərir ki, tərəqqi, mədəniyyət, azadlıq və istiqələləşmə, ədəbiyyat fədaisi olan Firdun bəy Köçərli xalqımızın həyatında gördüyü hər bir işləli elaməti və ədəbi-tarixi şəxsiyyəti, o cümlədən "Molla Nəsreddin" jurnalını və məllənəsərəddinçiləri yüksək qiymətindən dirmişdir.

ƏDƏBİYYAT

1. Köçərli F. Seçilmiş əsərləri. Bakı, Azərb. SSR EA nəşri-ti, 1963.
2. Mırahəməd Ə. Azərbaycan Molla Nasreddini. Bakı, "Yazıcı", 1980.
3. Köçərli F. İzhari-təessüs / "Açıq söz" qəzeti, 15 iyun 1917. 
4. Məmmədəv M. Sabir və məktob. Bakı, "Məari", 1968.

Alikhan Bayramoglu

FIRUDUN BEY KOCHARLI ABOUT
"MULLAH NASRADDIN" JOURNAL AND AUTHORS
WHO WORK IN MULLAHNASRADDIN

Summary

Firdun bey Kochali - prominent critic, historian of literature, publicist is the author of many valuable article about the different sample of national press and literary personalities. Here have been analyzed the thoughts of scientist about "Mullah Nasreddin" journal and from authors who worked in mullahnasreddin - Jilil Mammadguluzadeh, Mirza Alakbar Sabir and Gurbanali Sharifzadeh.

Алхан Байрамоглы

**ФИРИДУН БЕК КОЧАРЛИ О ЖУРНАЛЕ
"МОЛЛА НАСРЕДДИН" И МОЛЛА НАСРЕДДИНОВЦАХ**

Резюме

Выдающийся критик, публицист, историк литературы Фиришун бек Кочарли является автором многочисленных статей об отдельных органах азербайджанской печати и известных литературных личностях. В статье на основе конкретных фактов анализируется деятельность журнала "Молла Насреддин" и молланасреддиновцев – Джалила Мамедкулизаде, Мирзы Алекбера Сабира и Гурбанали Шарифзаде.